

## Emor, Torah, May 6, 2023

Leviticus 21:1-22:16

said to Moses: Speak to the יהוה (1) priests, the sons of Aaron, and say to them: None shall defile himself for any [dead] person among his kin, (2) except for the relatives that are closest to him: his mother, his father, his son, his daughter, and his brother; (3) also for a virgin sister, close to him because she has not become someone's [wife], for her he may defile himself. (4) But he shall not defile himself as a kinsman by marriage, and so profane himself. (5) They shall not shave smooth any part of their heads, or cut the side-growth of their beards, or make gashes in their flesh. (6) They shall be holy to their God and not profane the name of their God; for s offerings by fire, יהוה they offer the food of their God, and so must

ויקרא כ"א:א'-כ"ב:ט"ז

(א) וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה אָמַר  
אֶל-הַכֹּהֲנִים בְּנֵי אַהֲרֹן וְאָמַרְתָּ  
אֲלֵהֶם לִנְפֹשׁ לֹא-יִטְמָא בְעַמִּי: (ב)  
כִּי אִם-לְשָׂאָרוֹ הַקָּרֵב אֵלָיו לְאִמּוֹ  
וּלְאָבִיו וּלְבָנָו וּלְבִתּוֹ וּלְאָחָיו: (ג)  
וּלְאִחָתּוֹ הַבְּתוּלָה הַקְּרוּבָה אֵלָיו  
אֲשֶׁר לֹא-הָיְתָה לְאִישׁ לָהּ יִטְמָא:  
(ד) לֹא יִטְמָא בְּעַל בְּעַמִּי לְהַחֲלוֹ:  
(ה) לֹא- [יִקְרָחוּ] (יקרחה) קְרָחָה  
בְּרֵאשִׁים וּפְאֵת זָקָנָם לֹא יִגְלָחוּ  
וּבְבָשָׂרָם לֹא יִשְׂרְטוּ שְׂרָטָת: (ו)  
קְדָשִׁים יִהְיוּ לֵאלֹהֵיהֶם וְלֹא יַחֲלְלוּ  
שֵׁם אֱלֹהֵיהֶם כִּי אֶת-אֲשֵׁי יְהוָה  
לֶחֶם אֱלֹהֵיהֶם הֵם מִקְרִיבִם וְהָיוּ  
קְדָשׁ: (ז) אֲשֶׁה זֹנָה וְחָלְלָה לֹא  
יִקְחוּ וְאֲשֶׁה גְרוּשָׁה מֵאִשָּׁה לֹא  
יִקְחוּ כִּי-קְדָשׁ הוּא לֵאלֹהֵיו: (ח)

be holy. (7) They shall not take [into their household as their wife] a woman defiled by harlotry, nor shall they take one divorced from her husband. For they are holy to their God (8) and you must treat them as holy, since they offer the food of your God; they shall be who sanctify יהוה holy to you, for I you am holy. (9) When the daughter of a priest defiles herself through harlotry, it is her father whom she defiles; she shall be put to the fire. (10) The priest who is exalted above his fellows, on whose head the anointing oil has been poured and who has been ordained to wear the vestments, shall not bare his head or rend his vestments. (11) He shall not go in where there is any dead body; he shall not defile himself even for his father or mother. (12) He shall not go outside the sanctuary and profane the sanctuary of his God, for upon him is the distinction of the anointing

וְקִדְשָׁתוּ כִּי־אֶת־לֶחֶם אֱלֹהֵיךָ הוּא  
מִקְרִיב קֹדֶשׁ יִהְיֶה־לְךָ כִּי קֹדֶשׁ  
אֲנִי יְהוָה מִקְדָּשְׁכֶם: (ט) וּבֵת אִישׁ  
כִּהֵן כִּי תַחַל לְזָנוֹת אֶת־אֲבִיהָ הִיא  
מִחֻלָּלַת בָּאִשׁ תִּשְׁרָף: {ס} (י)  
וְהַכֹּהֵן הַגָּדוֹל מֵאֲחָיו אֲשֶׁר־יִוָּצֵק  
עַל־רֹאשׁוֹ | שֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה וּמִלֵּא  
אֶת־יָדָיו לְלִבֵּשׁ אֶת־הַבְּגָדִים  
אֶת־רֹאשׁוֹ לֹא יִפְרֹעַ וּבְגָדָיו לֹא  
יִפְרֹם: (יא) וְעַל כָּל־נִפְשׁוֹת מֵת לֹא  
יֵבֵא לְאָבִיו וּלְאִמּוֹ לֹא יִטְמָא: (יב)  
וּמִן־הַמִּקְדָּשׁ לֹא יֵצֵא וְלֹא יַחֲלִל  
אֶת מִקְדָּשׁ אֱלֹהָיו כִּי גִזַּר שֶׁמֶן  
מִשְׁחַת אֱלֹהָיו עָלָיו אֲנִי יְהוָה: (יג)  
וְהוּא אִשָּׁה בְּבִתּוּלֶיהָ יִקַּח: (יד)  
אֶל־מִנָּה וּגְרוּשָׁה וַחֲלָלָה זֹנָה  
אֶת־אֱלֹהֵי לֹא יִקַּח כִּי אִם־בְּתוּלָה  
מֵעַמּוֹ יִקַּח אִשָּׁה: (טו) וְלֹא־יַחֲלִל  
זָרְעוֹ בְּעַמּוֹ כִּי אֲנִי יְהוָה מִקְדָּשׁוֹ:  
{ס} (טז) וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה  
לֵאמֹר: (יז) דַּבֵּר אֶל־אַהֲרֹן לֵאמֹר

s. (13) He' יהוה oil of his God, Mine may take [into his household as his wife] only a woman who is a virgin. (14) A widow, or a divorced woman, or one who is degraded by harlotry —such he may not take. Only a virgin of his own kin may he take as his wife— (15) that he may not profane his offspring among his have sanctified him. יהוה kin, for I spoke further to Moses: יהוה (16) (17) Speak to Aaron and say: No man of your offspring throughout the ages who has a defect shall be qualified to offer the food of his God. (18) No one at all who has a defect shall be qualified: no man who is blind, or lame, or has a limb too short or too long; (19) no man who has a broken leg or a broken arm; (20) or who is a hunchback, or a dwarf, or who has a growth in his eye, or who has a boil-scar, or scurvy, or crushed testes. (21) No man among the offspring of Aaron the priest who has a defect shall be

אִישׁ מִזֵּרְעֶךָ לְדֹרְתָם אֲשֶׁר יִהְיֶה בּוֹ  
 מִוּם לֹא יִקְרָב לְהִקְרִיב לַחֶם  
 אֱלֹהֵינוּ: (יח) כִּי כָל־אִישׁ אֲשֶׁר־בּוֹ  
 מִוּם לֹא יִקְרָב אִישׁ עֹוֹל אוֹ פֹסֵחַ  
 אוֹ חָרָם אוֹ שָׁרוּעַ: (יט) אוֹ אִישׁ  
 אֲשֶׁר־יִהְיֶה בּוֹ שִׁבְרֵ רֶגֶל אוֹ שִׁבְרֵ  
 יָד: (כ) אוֹ־גִבָּן אוֹ־דָק אוֹ תִבְלָל  
 בְּעֵינָיו אוֹ גָרֵב אוֹ יִלְפָת אוֹ מְרוּחַ  
 אֲשֶׁד: (כא) כָּל־אִישׁ אֲשֶׁר־בּוֹ מִוּם  
 מִזֵּרַע אֶהְרֹן הַכֹּהֵן לֹא יִגַּשׁ  
 לְהִקְרִיב אֶת־אֲשֵׁי יְהוָה מִוּם בּוֹ  
 אֶת לַחֶם אֱלֹהֵינוּ לֹא יִגַּשׁ לְהִקְרִיב:  
 (כב) לַחֶם אֱלֹהֵינוּ מִקְדָּשֵׁי הַקְּדוֹשִׁים  
 וּמִן־הַקְּדוֹשִׁים יֹאכֵל: (כג) אֵד  
 אֶל־הַפָּרֹכֶת לֹא יָבֹא וְאֶל־הַמִּזְבֵּחַ  
 לֹא יִגַּשׁ כִּי־מוּם בּוֹ וְלֹא יַחֲלֵל  
 אֶת־מִקְדָּשֵׁי כִּי אֲנִי יְהוָה מִקְדָּשִׁים:  
 (כד) וַיְדַבֵּר מֹשֶׁה אֶל־אֶהְרֹן  
 וְאֶל־בָּנָיו וְאֶל־כָּל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: (פ)  
 (א) וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר:  
 (ב) דַּבֵּר אֶל־אֶהְרֹן וְאֶל־בָּנָיו וַיִּנָּזְרוּ

s offering by יהוה qualified to offer fire; having a defect, he shall not be qualified to offer the food of his God. (22) He may eat of the food of his God, of the most holy as well as of the holy; (23) but he shall not enter behind the curtain or come near the altar, for he has a defect. He shall not profane these places have יהוה sacred to Me, for I sanctified them. (24) Thus Moses spoke to Aaron and his sons and to spoke to יהוה all the Israelites. (1) Moses, saying: (2) Instruct Aaron and his sons to be scrupulous about the sacred donations that the Israelite people consecrate to Me, lest they profane My holy name, s. (3) Say to them: יהוה, Mine Throughout the ages, if any man among your offspring, while in a state of impurity, partakes of any sacred donation that the Israelite that יהוה, people may consecrate to person shall be cut off from before No man of (4) יהוה. Me: I am

מִקְדָּשַׁי בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל וְלֹא יַחֲלִלּוּ  
אֶת־שֵׁם קִדְשֵׁי אֲשֶׁר הֵם מִקְדָּשִׁים  
לִי אֲנִי יְהוָה: (ג) אָמַר אֲלֵהֶם  
לְדֹרֹתֵיכֶם כָּל־אִישׁ | אֲשֶׁר־יִקְרַב  
מִכָּל־זֶרְעֶכֶם אֶל־הַקְּדָשִׁים אֲשֶׁר  
יִקְדָּשׁוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל לַיהוָה וְטָמְאָתוּ  
עָלָיו וְנִכְרַתָּה הַנֶּפֶשׁ הַהִוא מִלְּפָנַי  
אֲנִי יְהוָה: (ד) אִישׁ אִישׁ מִזֶּרַע  
אֲהָרֹן וְהוּא צָרוּעַ אוֹ זָב בְּקִדְשִׁים  
לֹא יֵאכֹל עַד אֲשֶׁר יִטְהַר וְהִנְגִּיעַ  
בְּכָל־טָמְא־נֶפֶשׁ אוֹ אִישׁ  
אֲשֶׁר־תִּצָּא מִמֶּנּוּ שְׂכַב־זֶרַע: (ה)  
או־אִישׁ אֲשֶׁר יִגַּע בְּכָל־שֶׁרֶץ אֲשֶׁר  
יִטְמָא־לוֹ אוֹ בְּאָדָם אֲשֶׁר יִטְמָא־לוֹ  
לְכֹל טָמְאָתוֹ: (ו) נֶפֶשׁ אֲשֶׁר  
תִּגַּע־בּוֹ וְטָמְאָה עַד־הָעֶרֶב וְלֹא  
יֵאכֹל מִן־הַקְּדָשִׁים כִּי אִם־רָחַץ  
בְּשָׂרוֹ בַּמַּיִם: (ז) וּבֹא הַשֶּׁמֶשׁ  
וְטָהַר וְאַחַר יֵאכֹל מִן־הַקְּדָשִׁים כִּי  
לִחְמּוֹ הוּא: (ח) נְבִלָה וְטִרְפָּה לֹא  
יֵאכֹל לְטָמְאָה־בָּהּ אֲנִי יְהוָה: (ט)

Aaron's offspring who has an eruption or a discharge shall eat of the sacred donations until he is pure. If one touches anything made impure by a corpse, or if a man has an emission of semen, (5) or if a man touches any swarming thing by which he is made impure or any human being by whom he is made impure—whatever his impurity— (6) the person who touches such shall be impure until evening and shall not eat of the sacred donations unless he has washed his body in water. (7) As soon as the sun sets, he shall be pure; and afterward he may eat of the sacred donations, for they are his food. (8) He shall not eat anything that died or was torn by beasts, thereby becoming impure: I They shall keep My (9) יהוה am charge, lest they incur guilt thereby and die for it, having committed consecrate them. יהוה profanation: I (10) No lay person shall eat of the sacred donations. No bound or

וּשְׁמְרוּ אֶת־מִשְׁמְרֹתַי וְלֹא־יִשְׂאוּ  
עָלָיו חֵטְא וּמָתוּ בּוֹ כִּי יַחֲלֶהוּ אָנֹכִי  
יְהוָה מִקְדָּשִׁים: (י) וְכָל־זָר  
לֹא־יֹאכַל קֹדֶשׁ תּוֹשֵׁב כִּפְהוּ וְשָׁכִיר  
לֹא־יֹאכַל קֹדֶשׁ: (יא) וְכֹהֵן כִּי־יִקְנֶה  
נֶפֶשׁ קִנְיָן כַּסְּפוֹ הוּא יֹאכַל בּוֹ  
וְיֵלִיד בֵּיתוֹ הֵם יֹאכְלוּ בְלַחְמוֹ: (יב)  
וּבַת־כֹּהֵן כִּי תִהְיֶה לְאִישׁ זָר הִוא  
בְּתֵרוּמַת הַקְּדָשִׁים לֹא תֹאכַל: (יג)  
וּבַת־כֹּהֵן כִּי תִהְיֶה אֶלְמָנָה וְגֵרוּשָׁה  
וְזָרַע אֵין לָהּ וְשָׁבָה אֶל־בַּיִת אָבִיהָ  
כְּנַעוּרֶיהָ מִלְּחָם אָבִיהָ תֹאכַל  
וְכָל־זָר לֹא־יֹאכַל בּוֹ: (יד) וְאִישׁ  
כִּי־יֹאכַל קֹדֶשׁ בְּשֹׁגְגָה וְיָסַף  
חֲמִשִּׁיתוֹ עָלָיו וְנָתַן לַכֹּהֵן  
אֶת־הַקְּדָשׁ: (טו) וְלֹא יַחֲלֶלּוּ  
אֶת־קְדָשֵׁי בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֵת  
אֲשֶׁר־רִימוּ לַיהוָה: (טז) וְהֵשִׂיאוּ  
אוֹתָם עֵינֵי אֲשָׁמָה בְּאֲכָלָם  
אֶת־קְדָשֵׁיהֶם כִּי אָנֹכִי יְהוָה  
מִקְדָּשִׁים: {פ}

hired laborer of a priest shall eat of the sacred donations; (11) but a person who is a priest's property by purchase may eat of them; and those that are born into his household may eat of his food. (12)

If a priest's daughter becomes a layman's [wife], she may not eat of the sacred gifts; (13) but if the priest's daughter is widowed or divorced and without offspring, and is back in her father's house as in her youth, she may eat of her father's food. No lay person may eat of it: (14) but if any such party eats of a sacred donation unwittingly, the priest shall be paid for the sacred donation, adding one-fifth of its value. (15) But [the priests] must not allow the Israelites to profane the sacred donations that or to (16) , יהוה they set aside for incur guilt requiring a penalty payment, by eating such sacred who make יהוה donations: for it is I .them sacred

